



3 M

Выходять два раза въ недѣлю: по средамъ и субботамъ.

Подписка принимается:

Въ Губернскомъ Правленіи, въ Полицейскихъ Управленіяхъ и у становихъ приставовъ Могилевской губернін

Цѣна Губернскихъ Вѣдомостей

Для обязательныхъ подписчиковъ за годъ 4 руб. 80 коп.

Для частныхъ подписчиковъ: безъ доставки и пересылки, на годъ 4 руб. 80 коп., на полгода 2 руб. 70 коп., съ доставкою на домъ въ г. Могилевъ на годъ 5 руб., на полгода 2 руб. 90 к., съ пересылкою на годъ 6 руб. на полгода 3 руб. 35 коп.

Отавльные номера, по 20 коп., продаются въ Губернской Типографіи (въ зданін Губерисваго Правленія).

Условія пріема частныхъ объявленій.

За частныя объявленія, помъщаемыя въ неофиціальной части взимается цлата отъ строки: за 1 разъ 10 коп., за 2 раза 13 коп., и за 3 раза 15 к., свыше же трехъ разъ по 30 коп., за каждый разъ, кромъ платы за три раза. За объявленія, набранныя крупнымъ шрифтомъ съ политипажами и разными украшеніями плата по условію; при допущении же пробъловъ--взимается въ обоихъ случаяхъ плата за мъсто по разсчету и мелкій шрифть (цицеро на кегель 12). За разсылку при газеть всякаго рода объявленій платится 4 руб. въ пользу губ. Типографіи и по 1/4 копъйки съ дота въса каждаго объявленія въ почтовой доходъ. Объявленія и статьи следуеть адресовать на имя Губерискаго Правленія.

Судебный приставъ Стародубскаго ок- | Короткевича скнокосной

PARENTED TYRE LIGHTED SHYES & BESED, CRARCHE RIL ROTOPHIO им вло-Черниговской умита, въ домь Чи- Ображеевки извропи в 1898 пой като производиться спара 31/я десятнии и деревни Арановичь производиться спара ванробитем по

Отдълъ общій.

Въ № 1 Собранія Узаконеній и Распоряженій Правительства за 1893 г., отъ 1-Января, напечатано:

О первоачи во распоряжение Государственнаго Казначейства для покрытія расходовь по сооружению Сибирской жельзной судебныя издержки принять на счеть каз- собія изъ Горецкаго судейна дер. Паршина, Горской волости, Чаусскадороги 92.734.591 руб., уплаченных имъ Государственному Банку и нв изъятыхъ Банкомъ изъ обращения.

О порядки и способахъ сооруженія Великаго Сибирскаго жельзнодорожнаго пути.

О включении въ составъ комитета Сибирской ж. д. Военнаго Министра и Управляющаго Морскимъ Министерствомъ.

О передачь изданія Сборника тарифовь Россійских ж. дорого во департаменто желъзнодорожных дълг.

Отдълъ мъстный.

перемъны по служьъ.

Медицинскимъ Департаментомъ Министерства Внутреннихъ Дълъ

назначенъ сверхштатный младшій медицинскій чиновникъ при Медицинскомъ Департаменть, докторъ медицины, Надворный Совътпикъ Иванъ Вптвинскій помощникомъ директора Могилевской центральной фельдшерской школы (18 Декабря 1892 г.). нап ліножиноп ла

Господиномъ Губернаторомъ

зачисленъ, согласно прошению, сынъ священника Константинъ Осиповъ — въ штатъ Могилевскаго губернскаго правленія, съ откомандированіемъ въ распоряженіе Горецкаго увзднаго исправника (7 Января 1893 г.).

По протоколу врачебнаго отделенія Могилевскаго губернскаго правленія, утвержденному Господиномъ Губернаторомъ

назначенъ сверхштатный младшій медицинскій чиновникъ при Медицинскомъ Департаменть, лекарь, Михаиль Яковенко-сельскимъ врачемъ 1 участка Рогачевскаго увзда (съ 5 Января 1893 г.).

объявленія.

тельство, должны считаль таковое недействительнымъ.

нів 975 ст. уст. угол. суд., объявляеть, рядовымь Канказскаго стрижоваго бата в Мировой судья дочельскаго ок-Мая 1891 пода по делующавивстви скимъ, въ Сентябръ 1892 года, въ г. Гор умершаго 9 Люня 1892 г. он вдот Ост саръ Иванъ Федоровъ, онъ-же Дешкинъ, кахъ, указъ объ отставкъ выданный ему д. 76 . 9 886 - гленден вил виден в обвин. въ клеветъ, опредълено: "признавъ командиромъ Кавказскато Гренадерскато Мировой судья 1 уч. Горедкато окру-Ивана Федорова не виновнымъ въ окле- стрълковато баталіона, 26 Ноября 1866 га, послъ Горецкаго 2-й гильдін купца ветаніи учителя Лепешинскаго, въ бумагь, года за № 2579 и расчетный листь за № Гдали Айзикова Минидина, умершаго 17 поданной Могилевскому епископу, на ос- 1852, выданный изъ Могилевской казен. Ноября 1892 угодо унинедом запамен нованіи 1 п. 771 ст. уст. угол. суд. счи- ной палаты на полученіе вы 1892 году -ва N вікнова змода умоден умодення по суду по сему дълу оправданнымъ; 3-хъ рублеваго въ мъсяць оть казны по ст. тоть же судья, посла крестьянина

Сънненское уъздное полицейское упрабы 1875 года. Почему мъста и лица, въ 1874 года. въдъніи коихъ окажется упомянутый билетъ, должны считать его недъйствительнимъ.

Могилевское увздное по воинской повинности присутствіе, на основаніи циркуляра Министерства Внутреннихъ Дълъ отъ 11 Мая 1874 года за № 28, объявляеть Василію Косьмину и Порфирію Ивановичу Ладченку, неизвъстно гдъ находящимся и не подавшимъ заявленій въ присутствіе или учрежденія, составляющія (призывные списки, о припискъ къ призывнымъ участкамъ по отбыванно воинской повинности, что они, какъ родившјеся первый въ 1870 году, а последній въ 1872 г., подлежать припискъ къ призывнымъ участкамъ для отбытія воинской пов., въ срокъ, указанный ст. 97 уст. о воинской повинности, въ случав же неприписки булутъ подлежать отвътственности по ст 348 и 349 устава о воин. повин. За припискою означенныхъ лицъ къ призывнымъ участкамъ и исполнениемъ ими воинской повинности обязаны наблюсти полицейскія власти. Отвириненні уклижады

- --- - йогитиф дв

леніе розыскиваеть утерянный отставнымы Юревичей плошадямы, по подозранію, вошли пустоши Псарьково и заключающееся унтеръ-офицеромъ Емельяномъ Веремье- рованнымъ, следующихъ приментеринъ по был удествомину типитскомымо бкажется, вымь въ Августь 1892 года расчетный темно-гиздой масти; тольть, роста пред псь постройками при хугоры Блиновы 08листь съ купономъ, выданный ему изъ Мо-т няго, грива на правую и окологушей клокв на денныя вимвнія состоять вы залогь вы гилевской казенной палаты на получение начивную сторону, в на получение начивную сторону, в начибно былое палаты на получение начивную начибно палаты на получение начивную палаты на получение на получе пособія въ 1892 году, каковой документь пятно, на задней правойновых конштого скательницы Маріи Ливовны Сувиной, буесли гдъ либо окажется, считать его не- щетка бълые и на копыть посредизмера дугьо продаваться в порозными опъневи: дъйствительнымъ и представить въ поли- ная полоска, оцъненъ въ 35 руб. и 2-й оминне при со Токаревъ деревняхъ и ну-

Могилевское городское полицейское уп- деть за № 108, утеряный запаснымы ря- равленіе объявляеть, что Титулярнымь Со- довымь Афанасіемь Никифоровымь Антовътникомъ Дмитріемъ Самуиловичемъ Руд- нинковымъ, выданный ему командиромъ ковымъ утеряно метрическое свидътель- 97 пъхотнаго Лифляндскаго полка. Мъсство о рожденіи и крещеніи его, выдан-та и лица, въ въдініи которыхъ окажет-

Кіевская судебная палата, на основа- леніе розыскиваеть утеряпные отставнымъ деряпные отставна отставнымъ деряпные отставнымъ деряпные отставнымъ что приговоромы св, состоявшимся 29-го люна, Григоріемь Матвісвинь Дралин га, пость жупца Мовий Шаева Цубина,

Оршанское убздное полицейское управвление объявляеть, что запаснымъ рядо- леніе розыскиваеть увольнительный бинительный билеть за № 21, срока служ- натія Петровича за № 133, срока службы Декабря 1892 года. (HO 2-ny PASF).

пригульныя дошади. (ПО 2-му РАЗУ).

леніе розыскиваеть хозяйна къ ді умь ло- Санковскаго, умершаго 29 Мая 1892 г. шадямъ съ сбруею, забраннымъ, то по по дозрънию въ кражв, у Чериковскаго ивщанина Симона Лейбова Цукермана, слвдующихъ примътъ: 1) меринъ, масти тивдой, среднягогроста, 8 льты, прива на

тш 47 - «Умноведей влетем вв Чериковское укванное полицейское пуйстрически вы 4167 нес. 800 саж. земли, или оз і (по-2-иу разу) да авониня Св равленіе розыскиваетва хознина чкы вадер псколько окажется, св постройками и - - отприя укантымъпу цыраным Армемаон Михайлова, продяною мельницею въ с. Токарев в. и 25 Горецкое увздное полицейское удрав- Василія Артемова и Алековя Н Артемова при хуторв Блиновв, деревнв Дорогинв цейское управление. ста ниже-средняго, птрива навиправуюля торъ Влиновъ, деревнъ "Дорогинъ и пу-Гомельское увадное полицейское упра- около плечевой жолки влокво на лавую стощи Псарьково въ 5130 руб., оъ како

ное изъ Могилевской духовной консисто- са билеть Антонинкова имъють считать наслыдникова предъявить въ шести-мы- сномы, въ домъ Сыркова симъ объявляеть,

(110 3-ну РАЗУ.)

ны. Приговоръ окружнаго суда отмънить". ства. и он и мінами ахымовавдост од в го укада, Могилевской губ., Алекста Лув уфанцов политом при в при в

Мировой судья З уч. Чериковскаго оквымъ 8 Понтопнаго баталіона Прокопомъ леть запасняго бомбардира 1 батареи 25 руга, -послѣ Тубернскаго Секретаря Сте-Өомичемъ Цехановичемъ утерянъ уволь- артиллерійской бригады Шавелькина Иг- фана Леонова Зеньковича, умершаго 1-го

> Мировой судья 5 уч. того-же округа, послъ дворянина Франца Андреева Мостовскаго, умершаго 13 Сентября 1870 г.

-Мировой судья 6 уч. Оршанскаго ок-Выховское увздное полицейское управ- руга, - посль помъщика Юліяна Оедорова чаръ, лединикъ, спрай, навъсъ, баня, банк

Публичвая и аунціонная продажа.

ня съ бесьдкою, домъ съ аранжерено, ку-

Судебный приставъ Смоленскаго окружльвую сторону, хвость черный, ниже ко- наго суда Подозовъ, жительствующій въ ліна подрізань, на объихь переднихь 1 части города Смоленска, въ домі Высоцлопаткахъ-ниже перстей стерта кожа; каго, симъ объявляеть, что на удовлетвооцьнена въ 10 рублей и 2) меринъ, ма- рене взысканий разведенной жены коллежсти вороной, средняго роста, 4 элеть, гри- скаго регистратора Марів Львовны Сува отъ холки до половины ниеи - на прав зиной и подпоручика Александра Михайвую сторону—съ косою, а друган полови повича Трухачева, будуть продаваться съ на до головы на мево, хвоств выше щет- публичнато торга при Смоденскомъ окру- ки подрезанъ; — оценевь въ 10 рублей. жномъ суде, 19 Мая 1893 года, въ 10 ча-Сбруя, состоящая извъременнито вкомута совъ утра, недвижимыя имънія, принадлесъ пеньковами тужими, тевделкилев чер- жащия графамъ Ивану, Дмитрио и Сергью наго войлоки съ пенвковой подпругой да Дмитріевичамъ. Татищевымъ, состоящія русской телеги, переднія колеса коей Смоленской губерніи, Гжатскаго увзда, 1) окованы, оценена вы Згрубля 70 конескъ при сельце Токареве и деревняхъ: Кала в выполога в винить, в спить, в стинь, поповъ и Соколовъ и въ Розысни и повотаки и повотаки и повотаки и повотаки и повотаки и заключавленіе розыскиваеть увольнительный би- сторону, оценень вън 25 прублично он на выхъщень начнется и публичный торгь.

Вызовъ наслъдниновъ. пониматин Индисудебнаго пристава Смоленскаго рін въ 1862 году. Мъста и лида, въ въ- таковой недійствительнымъ и выслать въ сячный сроко, установленный 1241 ста чло на удовлено претензій Х т 1 у. св. зак гражд. права свои на на- крестьянъ: Николая Николаева Гераси-

недвижимое имъніе, принадлежащее умер- ходъ, усадебное мъсто съ огородомъ при- магахъ, таковаго требуется лишь 15% съ той піему Подпоручику Николаю Семенову мірно 3 десятины, на этомъ мість имі- же годовой подрядной суммы. Герасимову, состоящее въ с. Мартыновъ ются деревянные: домъ, флигель, обложен- Смъты на работы съ чертежами и условія Краснинскаго увзда, Смоленской губ., за- ные кирпичемъ, 2 амбара, ледникъ и два можно видъть въ присутственные дни и часы ключающееся въ 70 дес. земли съ по- сарая. Право это оценено въ 1500 рублей въ окружномъ инженерномъ управленіи, пом'встройками, лошадяхъ, рогатомъ скотъ и 2) въ дачахъ города Новгородстверска щающемся въ казенномъ домъ № 4 бывшей Вит экипажахъ. Означенное имъніе въ залогь земли примърно 15 д. 723 с. изъ нихъ ленской цитадели, куда въ день торга допускане состоить и оценено въ 2412 рублей, пашни 14 д. 509 с., кустарнику 1545 с., ются только торгующеся лица и ихъ поверенсъ каковой цены начнется и публичный выгона 330 с. и неудобной 736 с.; въ де- ные, подавшіе объявленія къ торгу и предстаторгъ. Опись и одънка имънія и всъ во- ревнъ Дробишовъ и дачахъ ея 33 д. 132 вившіе залоги. обще бумаги, относящіяся до публичной с. изъ нихъ усадебной 11/2 д., огородной продажи имѣнія, будуть открыты въ кав- 1/2 д., подъ мѣловой горой 1/2 д., пахатной целяріи Краснинскаго увзднаго съвзда для 12 д. 1732 с., свнокосной 15 д. 1949 с., вськъ желающихъ, во все время съ при- лесной 1 десятина 2300 саженей и не- являеть, что въ присутствіи совета 16 Февраля печатанія объявленія до начала торга.

жденной старшимъ нотаріусомъ Стародуб- рублей. Имінія эти въ ціломъ ихъ соста- подряда въ одні руки. Вся эта поставочно-под- гами, или же процентными бумагами, разрішенскаго окружнаго суда 26 Апръля 1885 г. въ находятся въ залогъ въ Новгородсь- рядная операція въ одногодичной пропорціи, ис- ными къ пріему въ залогъ по опредъленной цъза № 363-мъ, 17550 руб. съ %, 6% на верскомъ городскомъ общественной по трехлетней сложности действи ив, въ размере одной десятой части годовой сто въ годъ, на 14000 руб. съ 18 Іюля къ съ 20 Марта 1890 года въ суммъ 1500 тельно израсходованныхъ предметовъ и произве- подрядной суммы, т. е. 152 руб. 86 кон За-1890 года по день уплаты, судебныхъ и рублей каждое, срокемъ 1 по 20 Марта денныхъ работъ, простирается до 1528 рублей нечатанныя объявленія, вивсто личнаго пребыза ведение дъла издержекъ-638 р. 57 к., 3 Мая 1893 года, въ 10 часовъ утра, бу- года. Торгъ начнется съ одъночной сум- меты: деть продаваться съ публичнаго торга при Стародубскомъ окружномъ судъ принадлежащее дворянину Өедору Ивановичу Ильинскому, никому, кромъ Василія Иванова по вышеозначенной закладной, незаложенное недвижимое имъніе, состоящее Опись, оцънку и всь бумаги, относящіе-Черниговской губерніп, Новозыбковскаго ся до продаваемыхъ имфній, можно вид'єть увзда, въ мъстечкъ Семеновкъ и дачахъ его, заключающееся въ двухъ отрубныхъ Стародубскаго окружнаго судаютельно участкахъ разнаго рода земли, а именно: первый участокъ въ м. Семеновкъ содер- Вызовъ нъ назеннымъ подрядамъ и пожить въ себъ земли примърно-18 дес. 2044 кв. саж., изъ нихъ-подъ усадебною ставнамъ и нъ снятію оброчныхъстатей. землею и фруктовымъ въ 2146 деревъ садомъ-13 дес. 914 кв. саж. и подъ сънокосомъ и прудомъ-5 дес. 1130 кв. саж., на землъ этой находятся одноэтажные деревянные: домъ о 13 комнатахъ съ погребомъ подъ нимъ, кухня, людская, погребъ, каретный сарай съ конюшнею, амбаръ, ледникъ, сарай, навъсъ, баня, баш- прибывшихъ въ заведение возовъ съ съномъ до ня съ бесъдкою, домъ съ аранжереею, ку- пріемки таковаго въ склады, на что по утверпальня, приводъ для орошенія, сторожка, колодецъ и огорожа и въ другомъ участкъ въ дачахъ м. Семеновки, урочище "Малый боръ" разнаго рода земли примърно—452 неприкосновеннаго запаса 119-го пъхотнаго Кодес. 1560 кв. саж., изъ коихъ: подъ усадьбою — 6 дес. пахатной — 115 дес., подъ опушкою и дровянымъ лъсомъ-84 дес., пика, исчислено 4830 руб. стнокосной — 30 дес., подъ порубомъ — 49 дес., подъ кустарниками и зарослями по болоту—162 дес. 1960 кв. саж. и неудобной—5 дес. 2000 кв. саж., на участкъ пущеніемъ подачи объявленій и въ запечатанный домъ и одноэтажные: амбаръ, кухня, должны подать о томъ объявленія, съ приложескотный дворъ, два сарая, ледникъ, погребъ, сушильня, гумно и два колодца.

21000 руб.

во 2-мъ столъ гражданскаго отдъленія мы или присылаемы и до назначеннаго для торга

ніе претензій крестьянина Михаила Петро- объявленія принимаемы не будуть. ва Васильева 5711 р. съ %, 15 Марта 1893 Вапечатанния объявленія должны быть сог. въ 10 час. утра, при Стародубскомъ ок- ставлены, согласно 89 ст. той же кн. св. воен. ружномъ судъ будетъ продаваться съ пуб- пост. и по формъ и правиламъ, указаннымъ въ личнаго торга принадлежащее поручику 144 и 145 ст. положенія о казенных подря-Леониду Прокофіеву Тернавскому право дахъ и поставкахъ 1887 г., съ назначеніемъ на половинную часть недвижимаго имфнія, рфшительной цени прописью и панаживленіемъ находящагося въ общемъ владении его Ле- согласія принять подрядъ на точномъ основаніи онида Тернавскаго съ братомъ его Ан- предъявленныхъ къ торгу условій, смёть и чер- 57 ,, сосновыхъ съ еловыми- 11 / я куб. с. кускої дреемъ Тернавскимъ, состоящаго Черни- тежей. Въ обевпеченіе подряда, согласно §§ 26 и 27 59 Соломы ржаной - - - 54 29 / 4 бы ко. Х и 1 ч. св. этк гримов. прими свои ни ин-1 кростьянь: Наколавна Герасп-

206 р. 7 к. и Владиніра Николаева Ге- Дробишевь дачахь ся, деревни Араповичь къ торгамь, должны быть представлены узакорасимова 2000 р. и издержекъ 148 р. 75 к. и села Ображеевки Новгородсъверскаго ненние залоги: въ размъръ 20% годовой полбудеть продаваться съ публичныхъ тор- увзда, заключающагося въ целомъ его со- рядной суммы, если половина залога будеть соговъ при Краснинскомъ увздномъ съвздв ставъ въ следующемъ: 1) въ г. Новгород- стоять изъ недвижимаго имущества, при пред-19 Мая 1893 года, въ 10 часовъ утра, съверскъ въ Кресто-Воздвиженскомъ при- ставленіи же залога въ однъхъ денежныхъ бумы, на 1-е имъніе въ городь Новгородсь-1500 рублато вы мысяць от водинать однать

во 2-мъ столъ гражданскаго отдъленія

енне розмекиваеть увольнительный би-

BIE FORA.

(IIO 2-my PA3V).

Окружное инженерное управление Виленскаго военнаго округа вызываеть желающихъ принять на себя: 1) постройку въ Жлобинв одного навъса при Жлобинскомъ сънопрессовальномъ заведеніи для укрытія при ненастной погод'в, жденной смътъ исчислено 3381 руб. 90 коп. и 2) постройку въ г. Минскъ двухъ деревянныхъ одинаковаго расположенія сараевъ для повозокъ ломенскаго полка, на что по утвержденной см'втв, за исключениемъ 150 руб. на наемъ десят-

Два рѣшительныхъ торга на эти работы назначено произвести въ присутствіи сего управ-

Торги будутъ производиться изустные съ доныхъ конвертахъ. Желающіе торговаться изустно ніемъ, на основаніи 35 ст. св. воен. пост. кн. XVIII 1869 г. (изд: 1882 г.) документовъ о Торгъ на все это имвніе въ совокуп- званій своемъ правъ принимать на себя подряности начнется съ оценочной суммы ды, а также и благонадежныхъ залоговъ. Въ при пориду на на не поточноточно вы портующихся должно быть сказано, Опись, оптанку и вст бумаги относящі- что торговня условія, ситты и чертежи имъ яся до продаваемаго имвнія, можно видеть известни. Объявленія эти могуть быть подаваестародубскаго окружнаго суда. финосон финосон финиса фотух но насовъ дня. Но въ первомъ случаво залогъ долвоенныя выполня в овонацион проточи вжень быть сдань окружному казначею до пода-И. д. судебнаго пристава Стародубска- чи объявленія. Нежедающимъ участвовать въ го окружнаго суда 11. Ф. Синицкій, имъ- изустныхъ торгахъ предоставляется подавать или ющий жительство въ городъ Стародубъ, присыдать объявленія въ запечатанныхъ пакепо Симпоновской улицв, въ собственномъ тахъ, съ темъ, чтобы конверты эти поступили домъ, на основания 1141 ст. уст. граж. въ окружное управление, не позже 12 часовъ судопр. судебныхъ уставовъ Императора дня, назначеннаго для торга; после же 12 ча-Александра II, объявляеть, что на удовле- совъ того дня ни запечатанныя, ни открытыя

мова въ сумм 300 р. съ % и издержекъ верскъ, дачахъ этого города, въ деревнъ общихъ условій, которыя будуть предъявлены

COMMEN, HR FOLK & DVG. SO KOR RA удобной 151 сажень и состоящей въ об- 1893 г. будуть производиться торги съ узакощемъ владъніи должника съ Андреемъ ненною чрезъ три дня переторжкою, съ допу-Тернавскимъ и наследниковъ Гавріила щеніемъ подачи и присылки запечатанныхъ объ-Судебный приставъ Стародубскаго ок- Короткевича сѣнокосной 4 десятины 162 явленій, на поставку для Велижской городской и принять на себя настоящую поставку, съ мытьружнаго суда Петръ Петровичъ Улезко, сажени изъ котораго должнику принадле- больницы продовольственныхъ продуктовъ и дру- емъ бълья, и починкою обязаны представить въ имъющій жительство въ г. Стародубъ, на жить право на 1/4 часть; въ дачахъ села гихъ предметовъ, а также на митье бълья, сро- совыть при своихъ просьбахъ, до наступленія Мало-Черниговской улицв, въ домв Чи- Ображеевки накатной и свнокосной зем- комъ на одинъ или два года. Торги сіи будуть торговъ, наспорти или другіе види о своемъ стилиной, на основаніи 1141 ст. уст. гражд. ли 31/2 десятины и деревня Араповичь производиться сперва раздробительно на каждый званіи, а также благонадежные залоги, или изъ суд., объявляеть, что за неплатежь Ти- пахатной земли 4 десятины; всей вемли во предметь поставки и подряда, а затымь оть допускаемыхь для этого недвижимыхь имуществы тулярному Совътнику Василію Ивановичу второмъ имъніи 59 десятинъ 2217 саже- успотрънія торговаго присутствія будеть зави- на одну третью часть годовой подрядной суммы, Иванову по закладной крипости, утвер- ней. Право на это имине опинено въ 1500 свть допустить оптовый торгъ, съ отдачею всего т. е. въ 508 руб. 53 к.; или наличными день-1893 года, а второе по 20 Марта 1902 59 конвекъ и обнимаетъ собою следующіе пред- ванія на торгъ, должны быть представлены въ

	CT. YPOJ. CYJ. CHR.	-	OH OHE
	заныныцавано указ-	MAJEDREN UDI	кындор
	1 Хлъба ржанаго	нжуджо адоро	mq 1121
	2 ,, бѣлаго - 3 Говядины	88	281/2
	4 Крупы овсяной	eogrady constant	CHIEFCE
	5 ,, гречневых	THE ACTUALITY	281/3
	6 ,, ячныхъ	constante vall	61/3
-	7 ,, манной -	Car resent N	10
	8 Квасу солодоваго-	укарот 217 в.	7 кр.
	9 Канусты квашеной	тожино 91 вы	53/4 Kp.
	10 Зелени свъжей - 11 Соли бълой	arethre mean	01 12
	12 Молока коровьяго	77 вед	92/0 г
	13 Масла коровьяго -		011
	14 ,, деревяннаго		281/4
-	15 ,, коноплянате	earnanavanus l	20
I	16 Пива баварскаго -		TT IT
	17 Спирту въ 95 гра	адусовъ- 2 1/2	61т.
	18 Портвейну Елисъе	вскаго - 71/2	бут. не
	19 Хоресу 20 Муки овсяной -	че подавшим	N GYT.
4	21 ,, картофляной-	aun kabemwe	OTH TOTY
	22 Яицъ куринныхъ -		Harrend
	23 Смолки курительно	it - on anama	61/3
	24 Сала свиннаго топл		73/4
)	25 Пьявицъ живыхъ	- 10 шт.	onsena
	26 Мыла простаго -	drourist nounc	7 ф. 75 з.
	27 ,, карболоваго	. 1 . 1	
	MA NO 4 S NO 1 S NO 1 NO 1 NO 1 NO 1 NO 1 NO 1		1
	28 глицеринова	COR district dis	I dil
	29 Куръ битыхъ	referro and kelly	on arry
)	29 Куръ битыхъ	ASSERT OFBER	21/3
	29 Куръ онтыхъ	о внато от высила от выси	21/3
	29 Куръ битыхъ	о вначенных обливания по проденных обливания по продина области облас	21/3 Aec.
	29 Куръ битыхъ	о внато отвекто от види устания и види и обливания обли	10 21/3 дес. 10
	29 Куръ битыхъ	равто атакий образования образования и амения образования образов	10 21/3 4ec. 10 10 39 ³ /4
	29 Куръ битыхъ	равто атакий обрания обрания и аментовки и повети и в в в в в в в в в в в в в в в в в в	10 21/3 4ec. 10 10 39 ³ /4
	29 Куръ битыхъ	TARTO ATERESTO OF CAMERO O	10 21/3 4ec. 10 10 39 ³ /4
	29 Курь битыхь 30 Меду желтаго 81 Сахару	при на виделя в в в в в в в в в в в в в в в в в в в	10 21/3 дес. 10 39 ³ /4 арш.
	29 Курь битыхь 30 Меду желтаго 81 Сахару	при на виделя в в в в в в в в в в в в в в в в в в в	10 21/3 дес. 10 39 ³ /4 арш.
	29 Куръ битыхъ 30 Меду желтаго 31 Сехару 32 Спичекъ сърныхъ - 33 Льнянаго съмени - 34 Крахмалу пшеничи 35 Керосину 36 Фитилей 37 Стеколъ къ лампал 38 Метелъ березовыхъ 39 Вениковъ для бан 40 Песку желтаго - 41 Рогожъ	о вавтоу ПРО Вавтоу ПРО ном и а 1221/3 в поо мтоонимае 1аго мтоонимае 1а	10 21/3 дес. 10 39 ³ /4 арш. 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
	29 Куръ битыхъ	о вывтоу ПРО В В В В В В В В В В В В В В В В В В В	10 21/3 дес. 10 39 ³ /4 арш. 10 39 ³ /4 арш. 10 39 ³ /4
	29 Куръ битыхъ	о внатоу ПРО Внатоу ПРО ном и а 22/3 в поо мтоонимае ваго мтоонимае ваго мтоонимае ваго ваго ваго ваго ваго ваго ваго ваго	10 21/3 дес. 10 39 ³ /4 арш. 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
	29 Куръ битыхъ 30 Меду желтаго - 31 Сехару 32 Спичекъ сфримхъ - 33 Льнянаго сфмени - 34 Крахмалу пшеничи 35 Керосину 36 Фитилей 37 Стеколъ къ лампая 38 Метелъ березовыхъ 39 Вениковъ для бан 40 Песку желтаго - 41 Рогожъ - 42 Нитокъ суровыхъ - 43 Ваты простой 44 ,, тигросконичес 45 Сифтковъ бълозерси 45 Сифтковъ бълозерси	Вато атыката о вавтоу как най и амента най и амента по итовиния аго итовиния заго итовиния о вавтоу он в ум. с. он 125 и он с. он с. он 125 и он с. он с. он с. он с. он с. он с. о	10 21/3 дес. 10 39 ³ /4 арш. 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
	29 Куръ битыхъ 30 Меду желтаго - 31 Сахару 32 Спичекъ сърныхъ - 33 Льнянаго съмени - 34 Крахмалу пшеничи 35 Керосину 36 Фитилей 37 Стеколъ къ лампал 38 Метелъ березовыхъ 39 Вениковъ для бан 40 Песку желтаго - 41 Рогожъ - 42 Нитокъ суровыхъ - 43 Ваты простой 44 ,, тигро-коничес 45 Сивтковъ бълозерси 46 Марли	Вайто атакий по вайто от вайто птоника от 37 иг. В стато птоника от 37 иг	10 21/3 дес. 10 39 ³ /4 арш. 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
	29 Куръ битыхъ	о вывтоу СРЕ	дес. 10 393/4 арш. — 10 10 393/4 арш. — 33/4 10 10 110 110 110 110 110 110 110 110
	29 Куръ битыхъ- 30 Меду желтаго - 31 Сахару 32 Спичекъ сърныхъ- 33 Льнянаго съмени - 34 Крахмалу пшеничи 35 Керосину 36 Фитилей 37 Стеколъ къ лампан 38 Метелъ березовыхъ 39 Вениковъ для бан 40 Песку желтаго - 41 Рогожъ 42 Нитокъ суровыхъ - 43 Ваты простой 44 ,, тигроскопичес 45 Спътковъ бълозерс 46 Марли 47 Мультану	о вывтоу СРЕ гланноговного об ной и а 221/2 в поо итронимае аго мтрания об аго мтрания об аго мтрания об и см. с. ом 125 и см. с. ом 126 и	10 21/3 дес. 10 39 ³ /4 арш. 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
	29 Куръ битыхъ- 30 Меду желтаго - 31 Сехару 32 Спичекъ сёрныхъ- 33 Льнянаго сёмени - 34 Крахмалу пшеничи 35 Керосину 36 Фитилей 37 Стеколъ къ ламцая 38 Метелъ березовыхъ 39 Вениковъ для бан 40 Песку желтаго - 41 Рогожъ 42 Нитокъ суровыхъ - 43 Ваты простой 44 ,, тигросконичес 45 Снётковъ бёлозерс 46 Марли 47 Мультану 48 Клеенки 49 Уксусу простаго -	о внато от внато от внато и то в	дес. 10 393/4 арш. — 10 10 393/4 арш. — 33/4 10 10 110 110 110 110 110 110 110 110
	29 Куръ битыхъ	о внато от внато от внато и то в	дес. 10 393/4 арш. — 10 10 393/4 арш. — 33/4 10 10 110 110 110 110 110 110 110 110
	30 Меду желтаго - 31 Сахару - 32 Спичекъ сърныхъ- 33 Льнянаго съмени - 34 Крахмалу пшеничи 35 Керосину - 36 Фитилей - 37 Стеколъ къ лампан 38 Метелъ березовыхъ 39 Вениковъ для бан 40 Песку желтаго - 41 Рогожъ 42 Нитокъ суровыхъ - 43 Ваты простой - 44 ,, тигроскопичес 45 Спътковъ бълозерс 46 Марли 47 Мультану - 47 Мультану - 48 Клеенки - 49 Уксусу простаго - 50 Вичевокъ ушивных 51 Иголъ швейныхъ - 52 Вумаги бълой -	о внато от внато от внато и то в	10 21/3 дес. 10 39 ³ /4 арш. 10 31/2 10 31/2 10 31/2 10 31/2 10 31/2 10 31/2
	29 Куръ битыхъ	THE TOTAL STATE OF THE PARTY OF	10 2 1/3 Дес. 10 39 3/4 арш. 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
	30 Меду желтаго - 31 Сахару	THE TOTAL STATE OF THE PARTY OF	10 21/3 дес. 10 39 ³ /4 арш. 10 31/2 10 31/2 10 31/2 10 31/2 10 31/2 10 31/2
	30 Меду желтаго - 31 Сахару	о вывтоу Про по вывтоу Про по птоонимае по птоонимае по птоонимае выбо птоонимае по птоонимае по птоонимае выбо птоонимае по птооним	10 2 1/3 Дес. 10 39 3/4 арш. 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
	30 Меду желтаго - 31 Сахару	о вывтоу Про по вывтоу Про по птоонимае по птоонимае по птоонимае выбо птоонимае по птоонимае по птоонимае выбо птоонимае по птооним	10 2 1/3 Дес. 10 39 3/4 арш. 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

60	Свъчей стеариновыхъ-	11/4
61	,, пальмовыхъ	10
62	Черниль черныхъ 2	
63	Холста простаго бълаго - 20	бут.
64	Краски красной	apm.
65	Карандашей 4	mr.
66	Набивка ледника льдомъ- 1	
67	Мытье білье отъ чел. въ	разъ.
	мъсянъ	
68	Лайки бълой	
69	Ягодъ можжевеловыя	20
70	Бумаги картузной 50	30
71	Ветоши	IIIT.
72	Ветоши горчичнаго	Ba 17001
~73	Семени горчичнаго — Пробокъ рецептурныхъ - 100	HOR THOR
74	,, бутылочныхъ - 100	IIIT.
75	Пузырей бычачьихв - 100	MT.
76	Managur mmanag	HIT.
77	Извести жженной - 10	20
70	Воску желтаго - 1703 год 2	Bron 3on
1 4	Френу коречатаго за се от	7 8 1501
19	Фланели 10	арш.

Отдельные вохора, но 20 коп., продаются вы Лица, желающія участвовать вы сихь торгахъ -экло да акминония он вносодоф внаям 1893 г., трел догначала переторжки, написан-с верскъ съ 1500 руб., а на 2-е въ дачахъ в дачахъ в отвянивной инвини на бумагь, оплаченной установленнымъ герповъ, Араповичь и села Ображеевкь съ 909 т. Х.ч. І, съ соблюденіемъ условій, требующихся этою статьею, при отчетливомъ обозначении прописью цвим противъ каждаго предмета поставки, въ томъ порядкв, въ какомъ таковые показаны въ настоящемъ объявления въ противномъ случав, т. е. если эти объявления окажутся не отвъчающими требованіямъ ст 1909, 1910 и 1935 т. Х ч. І и настоящему объявленію, таковыя (ст. 1911 и 1940 тамъ же) не будуть припяты. Кондиціи на поставку вышеозначенныхъ предметовъ желающие могутъ разсматривать въ совъть городской больницы во всв присутственные дни.

> Отъ Витебскаго губернскаго распоридительнаго комитета объявляется, что въ соединенномъ его съ мъстною казепною палатою присутствии 26 Января 1893 года, Оудуть произведены изуствые торги, съ узаконенною черезъ три дня переторжкою, на ремонть моста чрезъ ръку Полоту въ городъ Полоцкъ, съ допущенимъ и запечатанныхъ объявлений, которыя должны быть составлены на точномъ основания существующихъ для сего въ законахъ о казенныхъ подрядахъ правиль и поданы лично или присланы по почть не позже 12 часовъ дня назначеннаго для торга, то есть 26 Япваря, съ представлениемъ устаповленныхъ документовъ и залога на з часть подрядной суммы. Торги будуть начинаться съ смътной суммы 1978 руб. 91 конейка на понижении. При чемъ предупреждается, что уплата денегь по сему подряду будеть производиться лишь по ассигнованіи таковыхъ Министерствомъ и самые торги могуть быть утверждены по получение разръшения Министерства наш производство вработъплоцидниможто В-Ви жение Горецкаго увядиле исправника (1

О передачь издания Сорника тарифовг

.(. 18981 папанК Отъ Смоленскаго губернскаго правленія объявляетси, что въ соединенномъ присута П ствін губернскаго правленія и Смоленской казенной палаты, въ губернскомъ правленін на 25 Января 1893 года, назначены торги, съ узаконенною переторжкою, на поставку провіанта, съвстныхъ продуктовъ освътительныхъ материаловъ, аптечныхъ принасовъ и фуража для лошади въ Смоленское исправительное отдъление въ 1893 году, отдельно на провіанть и отдельно на предметь для исправительнаго отдъленія, больницы, аптеки и лошади, а им нно: провіанта для продовольствія здоровыхъ ареставтовъ: муки ржаной 6887 п. 20 фун., крупы грочневой 375 пуд., крудины 1-го сорта 98 пуд., сала свиннаго кусковаго 75 пул., масла коноплянаго 90 бы колодки 12 куд., сододу ржанаго мо-

06Ъ

TOM

как

Годовая сум-

лотаго 45 пуд., деггя для подмазки та- печатаннымъ, должны быть приложены докумен- щей онъ бродить изъ избы въ избу и щед- волжно въ избу и щед- волжно въ избу и щед- волжно въ избу и щедчекъ, тележекъ и водовозки 20 пуд., со- ты о званіи и правъ на торговлю и залоги въ русть, т. с. пляшеть съ нараженными мед- водувовь ка мьсту рожденія и привела къ ломы ржаной для набивки оюфяковъ и по- нижеозначенномъ размъръ. Несогласныя съ симъ душекъ 450 пудовъ, рогожъ на швабры объявленія будуть признаны недійствительными. 175 штукъ, мыла 21 п. Объявленія будуть прината на будоть на будоть прината на будоть на будоть прината на будоть на будоть прината на будоть прината на будоть прината на будоть на будоть прината на будоть прината на будоть прината на будоть на 15 фунтовъ, свъчей сальныхъ для освъ- Евреи будуть допущены къ этимъ торгамъ по Лиф- сін, поразительно сходственной въ данныхъ щения зданія отдівления 75 пудовъ; для ляндской и Курляндской губерніямъ, раіона Рижгоспитальныхъ 215 пудовъ, крупъ овся- ють право брать подряды и поставки въ назван- ханья земли. Равнымъ образоно выходатъ въ ныхъ 6 пудовъ, муки овсяной 2 пуда, со- ныхъ двухъ губерніяхъ. Въ обезнеченіе неустойки, садъ и быоть обухомъ тонора по фруктовымъ ли 15 пудовъ, говядины черкаской 1-го согласно §§ 26-го и 27-го общихъ печатныхъ деревьямъ, чтобы лучше родились вишни, до сихъ цоръ на этотъ день сберегають стасорта 189 пудовъ, рыбы севрюги 5 пудовъ. условій, кои будуть предъявлены къ торгамъ, меду чкстаго 1 пудъ, молока свъжаго 300 должны быть представлены узаконенные денежгорлачей, соломы ржаной 174 пуда и ро- ные залоги, въ размъръ 20% отъ годовой сумгожъ 35 штукт; для антеки: ветоши хол- мы того подряда, на который конкуренты пожещевой бълой 5 пудовъ, сърой 10 фунтовъ, лають торговаться; при представленін же залога саный вечеръ посить названіе "богатаго". праздники въ древивнией Руси (на югь и кориін 20 фунтовъ, мыла съраго 8 пудовъ, въ однихъ денежныхъ знакахъ, достаточно предвоску чистаго 1 пуда, скапидару чистаго ставить залогь въ 15% о годовой подрядной суммы: няеть дівтей изъ хаты, и потомь сана зоветь (двухнедільной) продолжительности, наи-15 фунтовъ, комфоры 10 фунтовъ, селитри толченой 20 фунтовъ, смолы частой 1 пудъ, масла деревяннаго 1 пудъ, коноплянаго 1 пудъ, сахару обыкновеннаго 3 пуда, чаю 12 фунтовъ, спирту виннаго 24 бутылки, вина хлъбнаго 1 ведре, вина винограднаго 10 бутылокъ, уксусу 7 ведеръ, луку 1 пудъ, хрѣну 1 пудъ, и фуража для казенной лошади отделенія; ства 180 пудовь, овса 79 пудовъ 30 фунтовъ, всего примърно на сумму 13158 рублей 75 копескъ.

Лица желающія принять на себя исполнение этого подряда, праглашаются явиться съ узаконенными документами и благонадежными залогами на 1/10 часть подрядной суммы въ присутские губернскаго правленія на вышеовначенное число, къ 11 часамъ утра и кондицій могутъ разсматривать ежедневно отт 9 до 2 часовъдня кромъ воскресныхъ, праздничнихъ и таdiagna . Auguni 3-3 бельныхъ дней.

Виленское окружное инженерное управление вызываеть желающихъ къ решительнымъ, безъ съ чемъ торгующимся и предоставляется сообпереторжекъ, торгамъ назначеннымъ въ при- ражать размъры залоговъ, какіе они должны ко въ названіяхъ, по и на самомъ дълъ: на-Февраля 1893 года на отдачу въ подряды поставокъ строительныхъ потребностей и производства работъ по возобновлению и улучшению строеній и крипостных верковь и по строительному будуть предъявлены къ торгамъ, можно разсмаремонту (последній только вне крепостей) въ воинскихъ строеніяхъ инженернаго въдомства:

ніяхъ: Лифляндской и Курляндской, —вивств, № 4 бывшей Виленской цитадели, будуть прои отдъльно Ковенской (кромъ города Ковны).

4) Динабургскаго и Динаминдскаго кръностныхъ вяденія къ торгу и представившіе залоги. З-З инженерныхъ управленій, по каждому отдъльно.

и 5) Бобруйскаго крвностнаго инженернаго управленія: въ Вобруйсків и особо въ Могилевской тубернінд ви спенахь слінфорави. Мо

Срокъ подрядамъ по всемъ 10-ти местностямъ одинъ 2-хъ летній: съ 1893 по 1894 годъ включительно. Торги будутъ произведены! одною общею сбавкою со встхъ единичныхъ цвиъ, отдельно по каждой изъ вышеноименованныхъ мъстностей; самая же сбавка съ этихъ цънъ должна быть выражена торгующимися въ процентахъ или десятыхъ доляхъ процента. Лицамъ, желающимъ принять участіе въ этихъ торгахъ предоставляется торговаться лично или доставить своевременно въ торговое присутствие запечатанныя объявленія. Причемъ вступающіе въ подрядъ въ товариществъ обязаны положительно выразить въ своихъ объявленіяхъ, принимають ли подрядъ не раздъльно или по числу наевъ и въ последненъ случав по сколько именно наевъ на) каждое лицо. Объявленія какъ о допущеніи къ изустнымъ торгамъ, такъ и запечатанныя, должин быть поданы или присланы на каждый? подрядъ, т. е. по каждой мъстности отдъльно и при томъ не позже двънадцати часовъ дня, назначеннаго для торга; послъ же 12-ти часовъ никакія объявленія, относящіяся къ этимъ торгамъ, принимаемы не будутъ. Самые торги начнутся въ часъ. пополудни. Запечатанныя объявленія должин быть составлены согласно ст. 39 кн. XVIII Св. В. П. 1869 г. (изд. 1882 г.) и по форми и правиламъ, указаннымъ въ ст. 144 и 145 положенія о казен. подр. и постав. 1887 года съ изъявленіемъ согласія принять подрядъ на точномъ осповании предъявленныхъ къ торгу условій и съ обозначеніемъ прописью дые ребята и выбирають самаго рослаго и объявленіями должны быть точныя надписи о томъ, къ какому торгу или подряду, т. е. къ о допущении къ изустнымъ торгамъ, такъ и за- уродливый горбъ. Въ сопровождении товари умерение пьють водку и т. д.

больницы отделенія на продовольствіе ской инженерной дистанціи, только тв, кой, но сибольных в арестантовъ: булокъ пшеничнинь ль ст. 12 т. XIV св. зак. гражд. 1890 года, имъ-

На этомъ основаніи следуеть	ма залоговъ.
представить залоги:	15% 20%
по губерніямъ:	caroszegor alab
1) По Виленской	8600 11450
2) По Минской	1100 1500
3) По Ковенской	2500 3350
4) По Гродненской	3750 5000
5) По Сувалкской	170 220
6) По Могилевской	1570 2100
По нръпостнымъ инженер-	Temperary Care
нымъ управленіямъ:	REHIGOTEA
The Character of the Contraction	7200 9600
8) Динаминдскому	2900 $ 3850 $
9) Бобруйскому	5250 7000
и 10) по Рижской инженерной и дистанція (Лифляндской и	поп піполь в
Курляндской губ. вмъстъ) -	4200 5550

Въ этомъ порядкъ будутъ произведены торги, представить при желаніи участвовать въ торгахъ канунть Рождества Христова-кутьи, "посткоторымъ изъ нихъ. Подробныя для торговъ условія, а также в'вдомости цівнамъ, которыя тривать заблаговременно до торговъ въ окружномъ инженерномъ управленіи ежедневно, кром'в а лізтомъ по ходи, подъ гиплой колодой леберпіяхт: Виленской и Минской, по каждой особо. совъ утра до 3 хъ часовъ по полудни. Въ по-2) Рижской инженерной дистанціи, въ губер- мізщеній этого же управленія въ казенномъ домі древивній приговоръ. Симслъ этого желація изведены окружнымъ совътомъ и самые торги жить что пибудь, и желъзнымь кнутомъ, т. е. 3) Гродненской инженерной дистанціи, въ губер- куда въ день торговъ допускаются только тор- сквородникомъ, вынуть изъ нечи и поставить ніяхъ: Гродненской и Сувалкской по каждой особо. Гующіеся лица и ихъ повіренные подавшіе объ- на столъ.

За Виде-Губернатора,

Старшій Сов'ятникъ В. Гиро.

MERG THOROTO TO ATOUNDED DARROL

OUDERSHREE TOMODUCTRICCURE TERCER

CRYM CTHEE TROPERIN, PRECENSORS anch-

HOTOBE, SYPECTORE, HOPELY, SHIRTE,

MCYHROEL II T. II.

The Trexcor's paucomentary parvit-

Секретарь Н. Меркушовъ.

Васильевъ день и святки.

Простой народъ не празднуетъ 1-е Япваря какъ первый день Новаго года. Придерживаясь старины и досель, деревенскіе жители празднують этоть день, какъ допь св. Василія и начинають праздинкъ съ вечерияго кануна, называя его Васильевъ вечеръ, или какъ напр. въ Бълоруссін,-щедрый вечеръ-,щед-

Къ пену пріурочены особыя пъснопънія-"щедровки" и особые тапиственные суевърпыэ обрады, какъ сстатки славянскихъ священнодъйствій. Если заглянемъ въ деревию, пазванъ 4 й день рождествонскихъ празд. Управленія дорога (Захарьевская улица, гдъ все это цъльнъе сохранилось и упорно соблюдается, то увидинъ инжеследующее довщики", коспевающее въ пенняхъ Младен- суммы стоимости поставки по ценамъ заявзрылищо.

числа процентовъ, уступаемыхъ съ предъявлен- дороднаго пария. Это "щедрецъ", онъ одътъ ныхъ къ торгу ценъ. На конвертахъ съ этими старикомъ, въ платье съ лоскутьями, тесемкани, шпурками и колокольчиками, какъ си-

ведемъ и козой, и поетъ (за блины, колбасы выставляются не редковъ толъ же поков, пшеницу и всякую пашинцу". Въ Малорособычанхи съ Вълоруссіей, тоже самое гаданье инчному хору, -дълять тенерь пополамъ, остана хазбиые урожан, но съ твиъ добазленіемъ, что по избамъ стараются ивенями и твлодииженіями, примърно, представить обрядь нагруши и яблоки. Вийсто билорусса щедреца, здісь оказывается мужчина, переодітый женщиной, которая зовется "неланкой". Къ ужи иу приготовляють особенно обильную справу той Сцяпанъ (27 декабря) кажный себъ панъ" вать ипроговъ, книшей, варениковъ, отчего и и т. под. Во всиконъ случат, рождественские Хозяниъ садится за столъ; хозяйка выго- западъ, обставляются, при значительной ихъ и спрашиваетъ: "а гдъ-же пашъ большею торжественностью, чъвъ Великодии | батько?"-Развъвы меня не видите?,,-говорить или Свътлая недъля Св. Пасхи. Въ Великоотенъ. "Ин. не бачимо, тату!-отвъчаетъ по- руссін, на съверъ и востокъ и въ Бълоруссін заученному дътки. Дай-же Боже, щобъ завсе чествують Воскрессийе Христово лишь только не бачили! говорить хозяниь въ томъ симслъ, (первые три дия)*). Да и вообще у всъхъ слачтобы и на будущій годъ щедрый вечеръ вянъ чёмъ выше празднуется Рождество, быль такинъ-же, "богатынъ". "Роди Богъ тынъ слабъе чевствуется Воскресение, а устакъ рясно, какъ на небъ звъзды, и такъ военныя нами повогоднія поздравленія не красно, какъ отъ нихъ ясно".

Одна изъ пъсещъещедровокъ спрашиваетъ: "Кону службу да служить будень?"-и, затынь, отвічаеть: "Служить службу да святому Василью", такъ и быть следуеть, въ Васильевъ печеръ, который, какъ всв остальные 12 вечеровъ, входить въ составъ святокъ или, поанскому указанію), "колядокъ" (по древлесдавянскому) и "кривыхъ вечаровъ" или ведля великоросовъ выдблился лишь только такимъ неважнымъ явленіемъ, что къ этому времени прибыло дня на куриный шагъ. Въ Бълоруссін отъ прочихъ святочныхъ дией этоть отличается тынь, что требуеть ужина ствуеть съ двуня другими кутьями подъ Рождоство и Крещенье или Водохрещи.

между тремя облорусскими и налороссійвареные грибы, овенный кисель; тогда же / вызывають стараго бога. Морова", зовуть удалось на сковороду (чугупную борону) поло- почнахъ.

Подъ Крещенье кутьи называется "голодной" (она тоже постная: Бдять кое-что, погому что все уже раньше съблено, особенно вечоромъ, подъ Новый годъ, который и называется "колядой ласой, инспой, толстой, щелрой, жирной, богатой" или, собствению, "колядой". Кагда вымоются, очистятся въ лазив (банв), всв садатся за столъ, уставлене топленымъ и нахтаннымъ коровымъ масломъ. При изготовлении всикой кутьи свищениюдействують: старшій въ селью читаеть молитвы падъ горшкомъ, къ которому прилеилены горящія восковыя свічи, желасть здо-KAMB Haronol

общее название Поляды (ударение на последпемъ слогћ), остален на западъ и югр Россіи великимъ и почетнымъ, сохранивъ имя древсъ чертами весьма скудными: все это псчевло ,, Заявление на поставку камия". въ величавыхъ чертахъ торжественнаго христіанскаго Рождества Христова". Первілії | пія другого, покинуткго и полузабытато літ- явителя. няго бога Купалы (24-го іюня). Вся первая Колида-"свитый вочеръ"-посыщена цанати пелей устилають столъ правлишино ужина; именент замученныхъ Продонъ младенцевъ Въ Бълорусской деревић собираются моло- рогою звъздою, паполиная ту, которая вела

бирскій шананъ. Съ головы, съ накинутиго тають; но все это время стараются пачать разныя до родномь быту явленіе, что оба они начинають или, такъ какой изъ десяти означенныхъ выше мъстностей, на волосы парика изо льна или пакли, спу- маший работы: запридають клубки и сказать, благослов инсть начало неселья, забавъ и игскаются на илечи длинима косим. На нарикъ веревки возможно туже, не гнутъ ободъевъ и дугъ и, рищъ: Рождество-посидълокъ въ набахъ съ пъсиями, ти объявленія относятся. Пъ объявленіямъ, какъ падъть бумажный колиакт; на спинь торчить пообще, пичего криного, но важуть приценть пообще, пичего криного, но важуть приценть пообще, пичего криного, но важуть приценть пообще, пичего криного, но важуть приценты пообще, пичето криного, по важуть приценты пообще, пичето криного, по важуть приденты пообще, пичето криного, по важуть приденты пообще, пичето криного, по важуть по важуть пообще, пичето криного, по важуть п Historia Court & Auptury !

Обычные праздилчные дары, пъкогда прввадлежавшіе ватагань колядовщиковь-праздвлия лучтую половину православнымъ свищенинамъ, которыхъ зато и зовутъ "кутейникани". Ихъ же въ старину обсыпали овсовъ при входь въ церковь, наканунь 3-го дня, ринный обычай поныхъ сроковъ найма батраковъ или рабочихъ, производя разсчетъ со старыни и зарученье съ повыми: "На свиимали во дин Коляды никакого ивста и ихъ ивтъ даже и въ поминв.

AN THORITON ONTO BRICHES HA

-OR RHTDERY OTERONOMO I RESOURTED BY

Зимняя или мохнатая вина (Vicia Vilбълорусски, "святыхъ вечеровъ" (по христі- Іоза). Извъстно, какое затрудненіе представляеть для хозяевь педостатокъ корна для вычеровъ (первые три дии колядокъ, по мъст- вздимхъ и рабочихъ лошадей весною, когда пому бълорусскому обычаю). Васильевъ вечеръ запасы съна подобрались, а трава на лугахъ и клеверъ еще не подросли. Обыкновенно для полученія корна возножно ранбе сбють весною въ паровонъ пол'я черную вику (Vicia "кутьи" (особаго блюда и обычаевъ) и сход: Sativa) съ овсоит, но она посивваетъ только къ іюню, а кориъ пуженъ раньше. Въ Лифляндской губернін въ педавнее вреня приняпо всемъ этимъ мъстностямъ, или только по ив- ная": ъдять только разваренное и насыщен- типу 3 нуда вики и 5 пудовъ ржи. Опытъ изе недолъ зерно, либо толокно, рыбу, либо показалъ, что эта вика не боится нерозовъ и выростаеть въ первой половинъ мая; кориъ его кутью всть. Ему бросають за окно пер-1 даеть воликольниый, охотно повдаемый сковую ложку этого кушаныя: "Зимой приходи, томъ; скошенная въ мав, она опять отраста-1) Виленской инженерной дистанціи, въ гу- праздничныхъ и воскресныхъ дней, съ 10 ча- жи". Ходи порозъ на чугунную борону же- етъ и даеть въ конца іюня другой укосъ, не лъзныть кнутоит, -прибавляеть мудреный уступающій первому. Она не требовательна и родится даже на небогатыхъ несчаныхъ (Пеп. В вд.)

Объявленія.

Управление казенной Либаво-Роменской ный вежин лучшими скоромными кушаньями. Эсельзной дороги вызываеть на 27 Янва-Здесь, на первоит ивств-колбасыст начин- ря сего года желающихъ взять на себя кой мясомъ и кашей, пряженциой и подлив- поставку потребнаго для дороги въ 1893 не съ недовой сытой, а уже съ полокомъ и году камня булыжнаго или иной породы, въ количествъ 3500 кубическихъ саженей.

Жолающіе участвовать въ означенной цоставкъ, полностью или въ извъстной части, высылають по почть (губ. г. Минскъ, ровья живымъ, царства небеснаго - покойин Захарьевская улица, домъ Ругера или подають лично или чрезъ своихъ повърен-Такинъ образонъ, весь этотъ силошиой, цыхъ, въ день засъданія Совъта Управпочти двухнедъльный праздинить, посящій денія дорога 27 Января въ част пополудни, по открытій заседлнія, на ими начальника дороги, письменныя заявленія няго бога, но съ обликовъ весьма бладнымъ, възацачатанныхъ конвертахъ съ надписью:

Възаявлени должно быть точно указадень зниней Коляды, не безъ цели и тесной но: порода камия, цена за кубическую сияви, отвичаетт ранно въздажной же срокъ Сажень, количество, масто и срокъ постав-(перелома зимы и передома лата), ровно че- ки, звание или чинъ, подданство, имл, отрезъ половину всего года, началу чествова- чество, фамилия и містожительство за-

Лица, имвющія педать заявленія на Рожденія Вожественнаго Младонца: солоною поставку клипи, должны прэдваригельно впести, ила прислать по почтв, въ кассу пиковъ ("полодзени"). Славедъщики-"коли- Домъ Ругера) залогъ въ разивръ 5% отъ ца Христа, ходять не иначе, какъ съ шести- донія; при чемь квитанція во впесеніи

*) При сопостовлении этихъ двухъ поликихъ христіви-**) Однако, до сихъ поръ во нев эти 12 диой не рабо- скихъ праздинковъ, оказывается то существени е въ на-

прилагается къ заявленію. Заявленія, при 2 тома 4 р. коихъ не приложено квитанціи во внесеніи залога или подлинной почтовой росписки, оставляются безъ разсмотрънія. 2 руб. Носль окончанія засъданія Совъта, залогъ этотъ возвращается по принадлежности, давшимъ заявленіе, или засчитывается въ 50 коп. залогъ, согласно условіямъ поставки, если таковая будеть оставлена за лицомъ, избраннымъ Совътомъ.

Касса управленія дороги открыта для часовъ пополудни ежедневно, кромъ во- чей. Цъна за всъ 3 выпуска 1 руб. скресныхъ и праздничнихъ дней, и въ день конкуренціи отъ 10 часовъ утра до 12 часовъ дня.

Согласно § 26 инструкціи начальникамъ годы. казенныхъ жельзныхъ дорогъ, управленіе дороги оставляеть за собою право выбо- Подинсная цена съ приложеніями и перера поставщика по своему усмотрѣнію, не руководствуясь исключительно дешевизною заявленныхъ цѣнъ.

Решеніе Совета управленія подлежить утверждению управления казенныхъ желъзныхъ дорогъ.

Камевь можеть быть выставлень на всемъ протяжении Роменскаго участка до- За 1881, 1882, 1884 рати (отъ ст. Вилейской до Роменъ); на станціяхъ-въ произвольномъ количествъ и между станціями въ количествъ не менъе 250 куб. саж. въ каждомъ отдъльномъ складъ, при чемъ мъсто поставки камня между станціями должно быть указано въ заявлении номеромъ версты или двухъ сосъднихъ.

1 Изъ всего количества камня—одна треть должна быть сдана къ 15 Марта, другая къ 15 Апръля и послъдняя треть не позже 1-го Іюня 1893 года.

Техническія условія на поставку камня можно получать ежедневно въ конторъ матеріальной службы (Захарьевская улица, домъ Войцъховскаго) съ 10 часовъ согласно ст. ст. 40 и 90 Общаго Устава утра до 4 часовъ пополудня, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничнихъ дней.

объ издании журнала **Е,,АРХИВЪ ВЕТЕРИНАРНЫХЪ НАУКЪ"** въ 1893 году.

Въ 1893 году "архивъ" будетъ выходить ЕЖЕМФСЯЧНО

книжками въ 8-10 листовъ каждая. Въ 1893 году будеть приложень втотой томъ хирургіи гофмана

(со множествомъ рисунковъ).

Цъна остается прежняя:

иять р. с. для ветеринаровъ, состоящихъ на государственной службъ, ветеринарныхъ студентовъ и фельдшеровъ и семъ рублей для прочихъ подписчиковъ.

Требованія просять адресовать: С.-Петербургъ, въ редакцію журнала "архивъ ветеринарныхъ наукъ" (ветеринарное управленіе Министерства Внутреннихъ Дѣлъ.)

Изъ редакціи можно выписать слъдующія изданія:

Домманъ. Гигіена сельскохозяйственныхъ домашнихъ животныхъ. 2 тома, цѣна 3 рубля.

Фпидбергеръ и Фрэнеръ. Руководство къ частной патологіи и терапіи домашнихъ животныхъ. Переводъ со второго исправ-

залога, или подлинная почтовая росписка, леннаго и дополненаго изданія. Ціна за

Фогель. Частная фармакологія для ветеринарныхъ врачей. Цена за объ части

Релль. Руководство къ фармакологіи если поставка не останется за лицомъ, по- для ветеринарныхъ врачей. Цена 1 руб.

> Шмидтъ-Мюльгеймъ. Руководство къ учению о мясъ. Цъна 1 руб. 50 к.

Армбрехть. Руководство къ теоретипріема залоговъ съ 10 часовъ утра до 3 ческой хирургін для ветеринарныхъ вра-

> Кромъ того можно выписать "Архивъ" съ приложеніями за 1881, 1882, 1884, 1886, 1887, 1888, 1890, 1891 u 1892

сылкой за годъ.

Для ветеринаровъ, состоящихъ на Для прочихъ государствен ной службъ, подписчиветеринарныхъ студентовъ и фельд-

и 1886 по 3 p. 5 p. , 1887, 1388, 1890, 1891 и 1892 по 6 р. 50 к.

Адресь Редакцін: Зпаненская улица, д. № 22, кв. 24.

Редакторъ Я. М. Шмулевичъ.

шеровъ.

Управленіе Московско-Врестской ж. д.

Россійскихъ желѣзныхъ дорогъ, объявляетъ, что нижеозначенныя отправки, прибывшія по назначенію въ Октябрѣ, Ноябрѣ и Декабрѣ 1892 г., не приняты получателями.

жж на-	СТАНЦІИ.		
T I	Отправленія	Назначенія	
6943	Орша.	Красное.	
6944		Man Date over Charles	
8317	Витебскъ.		
3487	Борисовъ.	Distriction and and the	
8824	Москва.	Осиновка.	
9476	CORP. BROWN.	COLUMN COLL RESPONS	
5046	11 - 12 - 12 - 12 Exp. 10	Орша.	
8149	-	A REPORTED A	
449	The state of the s	The same of the sa	
5470	Митава.	and the first of the same	
5531	THE STREET, OUR SECTION OF SECTIO	BURNELL BURNE	
14866	Рига.	i leaneast mil. 198	
13872	Петербургъ.	The state of the s	
8390	Борисовъ.	no had a and the	
83	Люблинъ.	H IT & HEST, THE	
9223	Рославль.	er merchen en of	
9355	Рославль.	Opma.	
1400	Шуя.	a large a a a suprement of the	
5391	Минскъ.	THE REAL PROPERTY OF THE PARTY	
379	Заверце.	BUREAU SATURALION	
29279	Ilpara.	and at an and	
29450	CARLE . HIMMAN BASS	tor not attribut my	
29449	The state of the s	TO HE REGISHOR RAD	
8611	Витебскъ.	Толочинъ.	
4617	Минсеъ.	Славяны.	
4619	arem 1950	AND REPORTED AND MADE	
6372	a remire	IN HARRON REGINERAL	
7960	Орша.	A SINBURE DE	
4207	Можайскъ.	m 1 . 50 (1055 . 1)	
6925	Егорьевскъ	PERSONAL PROPERTY.	
		THE PERSON IN COMMENT	
	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	THE RESERVE TO A STATE OF THE PARTY OF THE P	

1-го ЯНВАРЯ ВЫШЛА И РАЗДАЕТСЯ ПОДПИСЧИКАМЪ І-я КНИЖКА ЖУРНАДА

СОДЕРЖАНІЕ: отдълъ нервый. І. СЕМЕЙНЫЙ ОЧАГЪ, романь К. Баранцевича. Гл. I-III. II. МЕЧТАТЕЛЬ. Юноша 30-хъ годовъ XIX стольтія Разсказъ въ стихахъ. Я. Полонскаго. — III КИПГОНОШИ И ОФЕШІ. (Встръчи, наблюденія и изследованія). А. Пругавина — IV. СОПЕТЪ Стихотвореніе. П. Минскаго. — V. ИЗЪ СБОРИНКА РАЗСКАЗОВЪ А. К. Леффлеръ, ди-Кайянелло. 1 Великій человікъ. — 2 Сезамъ, отворись! — 3. Густенъ получить пасторать. Переводъ со шведскаго. М. Лучицкой. -- VI. ЕДИНСТВО ГЕРМАНИІ. Л. Полонскаго -- VII ИЗЪ ГЕЙ-НЕ. Посмертныя стихотворенія А Фета -VIII. ДЪТСТВО ПРОТАСОВА. Повість, Ф Нефедова. — ІХ. О ВЛІЯННІ МУЗЫКИ НА ЧЕЛОВЪЧЕСКІЙ ОРГАНИЗМЪ. Проф. И. Тарханова. — Х. ПУСТОПЛЯСЫ. Святочный разсказъ. Пиколая Лискова. - XI. ПУШКИНЪ и гоголь. (Неизданные историческія документы). - XII СТІХОТВОРЕНІЕ. К. Фофанова. - XIII. СУРАТСКАЯ КО-ФЕЙНЯ. Гр. Льва Толстаго. Отдъль Второй 1. ОБЛАСТИОЙ ОТДБЛЬ: 1) ВОЛГА И ВОЛГАРИ. Путевые очерки. А. Субботина -2) ЛЪТИЯ ВПЕЧАТЛЪШЯ. (Изъ поъздви въ Самарскую губернію) П. К.—П. ПРОВІНІЦІ ЛЬПАЯ ПЕЧАТЬ. Возростаніе интелличентныхъ силь въ провинціи - Разрозпенный характеръ отрадныхъ проявленій общественнаго роста - Провинціальныя общества - сельскохозяйственныя и др. - Провинціальныя газеты. - Выходка «Саратовскаго Дневиика» — 111. ПОВЫЯ КПИГИ: 1) Беллетристика. 2) Медицина и естествознание. 3) Земства. 4) Общественныя науки. 5) Педагогическая и дътская литература и изданія для народа, — IV. І. ЧУДНЫЙ КОШМАРЪ. (По поводу оперы «Млада» г. Р.-Корсакова). П. ЗОЛОТАЯ СВАДЬБА. (По поводу юбилея «Русланъ и Людипла»). В. Съровой — У. ПИСЬМА ИЗЪ АМЕРИКИ. Юбилейныя колумбійскія торжества. В. Макъ Гаханъ. — VI ПИСЬМА ИЗЪ ПАРПЖА. — Современныя настроенія фраццузской интеллигенціи. — Выразитель этихъ настроеній Бурже. — «Обктовациая земля». — «Cosmodolis». Robert de Cerisy. -VII. ВНУТРЕННЕЕ ОБОЗРЪНЕ. Пеудовлетворительное состояние савлственной части. - Исторія слъдственнаго института въ Россія - Смъщеніе дознанія и слъдствія - Отсутствіе организованнаго розыска — Педопущение защиты въ участио на предварительном в следствии. — Необходимость реформы — VIII. ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЛЪТОПИСЬ. 1. Общая картина. — П Паша союзинца. — III. Германский ренессансь. —IV. Поворотъ въ политичъ сконца въка в — V Свътлые лучи на юго-в стокъ — VI. Новое направление на юго-западъ - VII. Прогрессъ въ Англіи и Америкъ - VIII. На новый годъ. Проф. А. Трачевскаго. -- IX ЛИТЕРАТУРИЫЯ ЗАМЪТКИ. Два вступительных замъчанія -- Критическі а статін: Пушкинь, Гоголь и др. —Значение Пушкина, — Певирный взглядь на Гоголя. —З авъщание — Авторская Исповъдь. - Выбранныя мъста изъ переписки съ друзьями .-Критическія отзывы Бълинскаго, ки. П. А. Вязенскаго, П. Я. Чаздлева, Жуковскаго и гр. Льва Толстого А. Волынскаго — Х ОБЪЯВЛЕШЯ

ОТКРЫТА ПОДПИСКА на 1893 г.

По полугодіямъ. По четвертамъ года. Условія подписки: Па годъ. - Январь. Апръль Январь. 1ю.1ь. Uктябрь Съ пересылкой въ предълахъ Имперіи . 13 ., 50 ,. 7 ,, -- ,, 6 ,, 50 ,, 3 ,, 50 ,, 3 ,, 50 ,, 3 ,. 50 ,, 3 ,,

годовой цвиы. THOUGHE HITTEE BESIEVE ON ON OF THE STATE BUSINESS OF THE STATE STATES Отдельная книга ., Съвернаго Въстника" въ Главной Конторъ и во всехъ извъстныхъ книжныхъ магазинахъ С.-Петербурга и Москвы -1 р. 50 к.

Вмвсторазсрочки, подписка по полугодіямь и по четвертямь года безь повышенія

ПОДПИСКА ПРИПИМАЕТСЯ. Въ Гл Конторћ С. Петербургъ: Тропцазя улица, д. № 9 Въ Москвъ въ конторъ П. Печковской п книжи. магаз. П. П Корбасникова и Поваго Времени, въ Кіевъ въ книжи. магаз 11. Я. Оглоблина.

Издательника Л. Я Гуревичъ

Редакторъ М. II. Альбовъ.

XV годъ. О ПОДПИСКЪ

годъ XV.

на еженед ъльный художественный и юмористическій журналъ карикатуръ, УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ СЪ Пер. и дост. и в Условія подписни безъ и. и дост. СЛОВІЯ ПОДПИСНИ СЪ пер. и дост.

На годъ

На б мъсяцевъ

4 руб. На годъ. . 6 р. 50 к.

На 6 мъсяц. З р. 50 к. За границу . . 10 руб. НА 1893 годъ. Адресъ редакцін: Спб. Тронцкая, 10. ВЪ ТЕЧЕНІН ГОДА ЖУРНАЛЪ "Ш У Т Ъ" ПОМЪЩАЕТЪ:

Волве трехсотъ раскрашенныхърисунковъ (хромолитографія).

Волбе тысячи карикатуръ-перомъ и карандашемъ.

Не менъе семисотъ столбцовъ разнообразнаго юмористическаго текста, тысячи стихотвореній, разсказовъ, анек-

дотовъ, курьезовъ, шарадъ, задачъ, рисунковъ и т. п.

наринатуры-рецензій на вст новыя пьесы, даваемыя на сценахъ столичныхъ театровъ.

наринатуры на художественныя выставки, скачки, маскарады гонки и т. п. портреты выдающихся героевъ дня. Въ каждомъ № журнала, въ течение года, будетъ печататься:

"портретная галлерея извъстныхъ ЛИЧНОСТЕЙ."

ВЕЗПЛАТНАЯ ПРЕМІЯ для годовыхъ подцисчиковъ РОСКОШНЫЙ АЛЬБОМЪ:

"ИЗЪ ЗАПИСНОЙ КНИЖКИ АМУРА."

12 художественныхъ портретовъ и 12 біографій. -5) Мессалиналь атпенный

Прекрасная Елена. Фрина. Аспазія.

4) Клеопатра.

6) Габріэль д'Эстре. 10) Монтеспанъ.

9) Мэнтенонъ.

7) Лукреція Борджіа. 11) Нитонъ де Ланкло. 8) Помпадуръ. 12) Лола Монтевъ.

Ва пересылку премін заказною посылкою гг. иногородные подписчики благоволять висылать 60 коп. (можно почтовыми марками). За редактора-издатель Р. ГОЛИКЕ.

Метеорологическія наблюденія въ Могилевъ губернскомъ, съ 11-го по 17-е Января 1893 г.

- LE MINDERUTT : THE DESIGNATION OF THE PARTY OF THE PART	ота	Териопетръ Реомюра.		ми не будуть, бакие торги на- папр. та Вь. вой пред по и на половить по по о и т. А. т. и о с. ф. о р. и и д. п.		выла обознавания обращия из втим в тор-тининам обо инси-
	BEEC PTPa.	I. I.O.	OB's	eHile	Ring Honer occoping a medical	Случайности въ воздушномъ
	едняя баром	тра. гудни	час	Е Сила вътра.		пространствъ.
	Сред	Br 7	Br. 9 Be	Br	напр неба.	of told us and arenism contacts usually copyright of the copyright of the comments of the copyright of the c
			10.12 14.55	the Reported on		Consequent all disconsistent of the line o
Января. 11 Понедъльникъ	29,2. 28,7.	$\begin{vmatrix} -15. & -10. $	The state of the s	OB. Слабый. ОЗ. Слабый.	10. Облач. Пас — Пасмурно.	Метель вечеромъ.
13 Среда	29,4.	-16 7	_ 8. F	ОВ. Умърен.	В. Пасмурно. Облачно.	по то ти при Сивжокъ днемъ. По при
14 Четвергъ	29,6. 29,8.	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$		ОВ. Умърен. ОВ. Умърен.	- Облачно.	Cannon an
16 Суббота	29,7. 29,7,	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	—15. E —11. E	ОВ. Умѣрен. ОЗ. Слабый.	— Облачно. — Облач. Ярко.	MILLER TOT CORES - HOTOPH TOTAL WALLE TO THE TOTAL OF THE PARTY OF THE

Печатано въ Могилевской Губернской Типографіи.

Редакторъ М. В. Фуроовъ